



ar de en es fa ka prs ps ru

## Вакцина защищает!

### Информация о вакцинации от коронавируса

#### Зачем делать прививки?

Вакцинация надежно защищает Вас от тяжелого или даже смертельного течения болезни. Вакцинация проводится в два приёма, за исключением вакцины Johnson & Johnson. Здесь достаточно одной прививки. Защита действует через 14 дней после второй вакцинации. Люди, прошедшие полную вакцинацию, имеют больше свободы передвижения в повседневной жизни и в контакте с другими людьми. Вакцинация также снижает риск заражения других людей

#### Кому можно делать прививку?

Все люди старше 14 лет могут пройти вакцинацию в центре вакцинации. Дети и подростки в возрасте от 14 до 17 лет должны быть в сопровождении родителей. Беременные женщины могут быть привиты вакциной BioNTech в течение 15–24 недель беременности.

#### Где можно сделать прививку?

При желании сделать прививку, защищающую от коронавируса, обратитесь, пожалуйста, в центр вакцинации.

##### **Центр вакцинации Messe Dresden**

**Messering 6, 01067 Dresden, Friedrichstadt**

Добраться до центра вакцинации можно трамваем номер 10 (остановка Messe).

Центр вакцинации работает ежедневно, включая выходные, с 8:00 до 18:00 **без предварительной записи**. Чтобы, однако, сэкономить время ожидания, можно также заранее записаться на приём. Воспользуйтесь для записи интернетом: [sachsen.impfterminvergabe.de](https://sachsen.impfterminvergabe.de) или горячей линией телефона: (08 00) 0 89 90 89.

#### Что нужно иметь с собой на вакцинацию?

- удостоверение личности или паспорт
- карточка медицинского страхования (при наличии)
- свидетельство о прививках («желтая книжечка прививок», если есть)
- **заполненный и подписанный** информационный лист
- **заполненная и подписанная** анкета по истории болезни
- медицинская маска

Информационный листок и анкету можно скачать в интернете и распечатать. Формуляры доступны на многих языках по адресу:

- [www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/COVID-19-Aufklaerungsbogen-Tab.html](http://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/COVID-19-Aufklaerungsbogen-Tab.html)  
(для вакцин BioNTech и Moderna)
- [www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/COVID-19-Vektorimpfstoff-Tab.html](http://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/COVID-19-Vektorimpfstoff-Tab.html)  
(для вакцины AstraZeneca)

Просьба заполнить формуляры заранее перед посещением центра вакцинации.

Врач ответит на Ваши вопросы с помощью информационного листа и анкеты и проконсультирует Вас перед вакцинацией.

Прививка делается в плечо. После вакцинации необходимо подождать 15 минут на месте вакцинации, так как организм может отреагировать на прививку.

**Важно:** необходимы **две прививки**. Между прививками должен быть перерыв в три-четыре недели (в случае вакцины BioNTech и Moderna) или до двенадцати недель в случае вакцины AstraZeneca.

Врач на месте сделает по этому поводу разъяснения.

Необходимо соблюсти эти две даты!

## Что ещё важно знать?

Вакцинация бесплатна.

Каждая вакцина проверена и хорошо зарекомендовала себя перед дачей официального разрешения на её применение.

Вакцины **не** содержат продуктов животного происхождения. Вы можете привиться независимо от вероисповедания.

Вакцинация может иметь побочные эффекты, это нормально. Это означает, что иммунная система работает. Как правило, побочные эффекты могут возникнуть в течение двух дней после прививки. Это значит, что организм реагирует на вакцинацию.

Возможны следующие реакции:

- боль на месте инъекции
- сонливость
- головная боль
- мышечные или суставные боли и озноб

Эти побочные эффекты исчезают, как правило, через несколько дней. В случае длительных или обострения побочных эффектов, пожалуйста, обратитесь к домашнему врачу или в Интернациональную практику по адресу Fiedlerstraße 25 (корпус 28 Университетской больницы Дрездена), телефон: (03 51) 42 64 32 97.

Дополнительная информация и вопросы по поводу коронавируса:

Ведомство здравоохранения и профилактики

Горячая линия: (03 51) 4 88 53 22

Электронная почта: [gesundheitsamt-corona@dresden.de](mailto:gesundheitsamt-corona@dresden.de)

[www.dresden.de/corona](http://www.dresden.de/corona)